



No. 87

N° 87

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**March 1, 2011**

**Mardi**  
**1<sup>er</sup> mars 2011**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 141, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Deputy Speaker addressed the House as follows:-

Le vice-président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

I beg to inform the House that a change has been made to the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business.

The Member for Bruce–Grey–Owen Sound has withdrawn his name from the list. Therefore, on March 10, 2011, two instead of three ballot items will be debated.

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 155, An Act to proclaim Ukrainian Heritage Day. Mr. Martiniuk, Mrs. Cansfield and Ms. DiNovo.

Projet de loi 155, Loi proclamant le Jour du patrimoine ukrainien. M. Martiniuk, M<sup>me</sup> Cansfield et M<sup>me</sup> DiNovo.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to Elmvale District High School (Sessional Paper No. P-1) Mr. Wilson.

Petition relating to Simcoe County Paramedics (Sessional Paper No. P-6) Mr. Wilson.

Petition relating to provincial oversight of the OSPCA (Sessional Paper No. P-113) Mr. Murdoch.

Petition relating to paved shoulders on provincial highways (Sessional Paper No. P-134) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to clinical trials of the venoplasty treatment (Sessional Paper No. P-140) Mr. Wilson.

Petition relating to real estate development of burial grounds (Sessional Paper No. P-151) Mr. Brownell.

Petition relating to exempting electricity from the HST (Sessional Paper No. P-159) Mr. Tabuns.

Petition relating to the King Township peaker plant (Sessional Paper No. P-164) Mrs. Munro.

Petition relating to rural and northern school policy (Sessional Paper No. P-175) Mr. Murdoch.

Petition relating to enacting Bill 115, Ontario Award for Paramedic Bravery Act, 2010 (Sessional Paper No. P-179) Mr. Leal.

Petition relating to a province-wide Coyote Control Program (Sessional Paper No. P-180) Mr. Murdoch.

Petition relating to Bill 53, Escaping Domestic Violence Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Brownell and Mr. Naqvi.

Petition relating to recalling the government (Sessional Paper No. P-190) Mr. Murdoch.

Petition relating to the redevelopment of Highway 26 (Sessional Paper No. P-191) Mr. Wilson.

---

### ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 150, An Act to provide for the resolution of labour disputes involving the Toronto Transit Commission.

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 150, Loi prévoyant le règlement des conflits de travail à la Commission de transport de Toronto.

---

Pursuant to Standing Order 47(c), the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate on Second Reading of Bill 150, An Act to provide for the resolution of labour disputes involving the Toronto Transit Commission, and the debate was deemed adjourned.

---

Ms. Smith moved, That the House do now adjourn.

M<sup>me</sup> Smith propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried on division.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée au vote.

---

The House then adjourned at 4:35 p.m.

À 16 h 35, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

### SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

### DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

Ministry of the Attorney General / Ministère du Procureur général, Statutes or Statutory Provisions Enacted on or before December 31, 2001 and Unproclaimed as at December 31, 2010 (No. 392) (Tabled March 1, 2011).

---

**QUESTIONS ANSWERED (SEE STATUS OF BUSINESS, SECTION 4A):-**

Final Answers to Question Number: 238.

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to receiving treatment for Parkinson's disease (Sessional Paper No. P-138):

(Tabled December 8, 2010) Mr. Arthurs.

(Tabled October 26, 2010) Mr. Brownell.

(Tabled December 2, 2010) Mr. Johnson.

(Tabled October 5, 2010) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

(Tabled November 2, 2010) Mr. Naqvi.

(Tabled October 18; November 3, 22, 24, 29, 30; December 6, 2010) Mr. O'Toole.

(Tabled November 22, 2010) Mrs. Van Bommel.

Petition relating to saving medical laboratory services in Stayner (Sessional Paper No. P-139):

(Tabled October 5, 7, 21, 26, 28; November 2, 4, 23; December 2, 9, 2010) Mr. Wilson.

Petition relating to vascular scans for all MS patients (Sessional Paper No. P-155):

(Tabled November 3, 2010) Ms. Carroll.

Petition relating to Saeed Malekpour (Sessional Paper No. P-156):

(Tabled November 4, 2010) Mr. Moridi.

Petition relating to the King Township peaker plant (Sessional Paper No. P-164):

(Tabled November 23, 2010) Mrs. Munro.

Petition relating to contamination of the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-166):

(Tabled November 24, 2010) Mr. O'Toole.